

CONTRATO DE PRESTACION DE SERVICIOS QUE CELEBRAN POR UNA PARTE, EL EJECUTIVO FEDERAL POR CONDUCTO DE LA SECRETARIA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES, A TRAVES DE LA PROCURADURIA FEDERAL DE PROTECCION AL AMBIENTE, REPRESENTADA POR EL ENCARGADO DE DESPACHO EN EL ESTADO DE CHIHUAHUA, ING. JUAN CARLOS SEGURA, COMO RESPONSABLE DE COORDINAR TÉCNICA Y ADMINISTRATIVAMENTE LA EJECUCIÓN, VERIFICACIÓN, ALCANCE Y DEMAS ACTIVIDADES DEL SERVICIO, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA "LA PROCURADURIA", Y POR LA OTRA PARTE, EL C. ARNOLDO EDUARDO RASCON POR SU PROPIO DERECHO A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ "EL PROVEEDOR", DE CONFORMIDAD CON LAS DECLARACIONES Y CLAUSULAS SIGUIENTES:

#### DECLARACIONES

I. "LA PROCURADURÍA" por conducto de su representante declara:

- A) Que la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales es una dependencia de la Administración Pública Federal Centralizada, en términos de los artículos 26 y 32 Bis de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, a quien le corresponde entre otras facultades, las de formular y conducir la política nacional en materia de recursos naturales, siempre que no estén encomendados a otra dependencia; así como en materia de ecología, saneamiento ambiental, agua, regulación ambiental del desarrollo urbano y de la actividad pesquera, con la participación que corresponda a otras dependencias y entidades, así como fomentar la protección, restauración y conservación de los ecosistemas, recursos naturales, bienes y servicios ambientales con el fin de propiciar su preservación y aprovechamiento sustentable. 
- B) Que la Procuraduría Federal de Protección al Ambiente es un Órgano Desconcentrado de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales, a quien se le otorga, entre otras facultades, la vigilancia y evaluación del cumplimiento de las disposiciones jurídicas aplicables a la prevención y control de la contaminación ambiental, a la restauración de los recursos naturales, así como a la preservación y protección de los recursos forestales, de vida silvestre, quelonios, mamíferos marinos y especies acuáticas en riesgo, sus ecosistemas y recursos genéticos, bioseguridad de organismos genéticamente modificados, la zona federal marítimo terrestre, playas marítimas y terrenos ganados al mar o a cualquier otro depósito de aguas marítimas, áreas naturales protegidas, así como en materia de impacto ambiental, ordenamiento ecológico de competencia federal, descargas de aguas residuales a cuerpos de aguas nacionales, así como establecer políticas y lineamientos administrativos para tal efecto; así como establecer mecanismos, instancias y procedimientos administrativos que procuren el logro de tales fines, e imponer las sanciones que correspondan. 
- C) Que de conformidad con los artículos 45 fracción XXXVII, 46 fracción XIX y el artículo 68 fracción XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales, El Encargado de Despacho de esta Delegación en el Estado de Chihuahua cuenta con facultades para suscribir el presente Contrato.

- D) Que se adjudica el presente Contrato a “EL PROVEEDOR” como resultado de la Adjudicación Directa para la contratación del “**SERVICIOS DE LIMPIEZA DE OFICINAS Y AREAS EXTERNAS DEL EDIFICIO**”, en el edificio de la Delegación, ubicado en Calle Francisco Márquez, No. 905, Col. El Papalote, C.P. 32599, en Ciudad Juárez, Chihuahua, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 26 fracción III, 40 Y 42 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público.
- E) Que cuenta con los fondos suficientes para cubrir el importe del servicio objeto del presente Contrato, para lo cual se ha señalado la partida **35801 (Servicios de Lavandería, Limpieza e higiene)**.
- F) Que, para efectos del presente Contrato, señala como su domicilio el ubicado en Calle Francisco Márquez No. 905, Col. El Papalote, Ciudad Juárez, Chihuahua, C.P. 32599.

**II. Declara “EL PROVEEDOR”, bajo protesta de decir verdad:**

- A) Que es una persona física, de nacionalidad mexicana, con cédula de identificación fiscal expedida por el Servicio de Administración Tributaria de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público clave de Registro Federal de Contribuyentes No. RAAR701110HE0, con Clave Única de Registro de Población [REDACTED] y con credencial para votar, expedida por el Instituto Federal Electoral, con número de folio [REDACTED]
- B) Que está técnicamente y jurídicamente capacitada, asimismo, cuenta con el equipo necesario y los elementos suficientes para obligarse en los términos de este Contrato.
- C) Que, para efectos del presente Contrato, señala como su domicilio el ubicado en Calle Palmilla No. Exterior 503, Col. Colinas del Norte, Cd. Juárez, Chihuahua, C. P. 32674.

Expuesto lo anterior las partes sujetan su compromiso a la forma y términos que se establecen en las siguientes:

**CLAÚSULAS**

**PRIMERA.** - “EL PROVEEDOR” se obliga a prestar el Servicio de Limpieza de Oficinas en el Inmueble y Áreas Externas del Inmueble de “**LA PROCURADURÍA**” ubicado en Francisco Márquez No. 905, Col. El Papalote, en Ciudad Juárez, Chihuahua C.P. 32599.

**SEGUNDA.** - Para el cumplimiento del objeto señalado en la cláusula anterior “**EL PROVEEDOR**” se compromete a:

- a) Proporcionar durante la vigencia del presente instrumento una persona quien, de lunes a viernes, en un horario de 7:00 A.M. a 3:00 P.M. realice los trabajos de limpieza en el interior de las oficinas de la Delegación.
- b) Proveer los materiales y equipo necesario, para la realización de las actividades de limpieza.

Asimismo, “**EL PROVEEDOR**” se compromete a llevar a cabo el servicio de acuerdo con lo establecido en los términos de referencia y sus propuestas tanto técnica como económica, que forman parte integrante del presente contrato para todos los efectos legales a que haya lugar, en los cuales se hace una descripción pormenorizada de los servicios objeto del contrato, y de acuerdo con lo que señala el artículo 45 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público.

**TERCERA.** - El importe que “**LA PROCURADURIA**” cubrirá a “**EL PROVEEDOR**” por el servicio objeto del presente Contrato, será por la cantidad total de \$ **75,517.19 (SETENTA Y CINCO MIL QUINIENTOS DIEZ Y SIETE PESOS 19/100 M.N.)** más el Impuesto al Valor Agregado y las retenciones de la ley correspondientes, misma que se cubrirá en mensualidades vencidas, dicha cantidad cubrirá los gastos que se originen como consecuencia de su realización, por lo que “**EL PROVEEDOR**” no podrá exigir mayor retribución por algún otro concepto.

**CUARTA.** - Los pagos se cubrirán una vez que las facturas ingresen a revisión en el Área Financiera de la “**LA PROCURADURIA**”, a mes vencido.

**QUINTA.** - Cada vez que “**EL PROVEEDOR**” lleve a cabo la prestación del servicio que se contrata, deberá recabar la conformidad respecto del trabajo realizado, presentando reportes técnicos a el Área de Recursos Materiales de “**LA PROCURADURIA**” respecto de las incidencias y trabajos realizados de la manera más específica y pormenorizada, que permitan a ésta determinar en forma indubitable la eficiencia y estricto cumplimiento del servicio en los términos contratados.

**SEXTA.** - El personal que destine “**EL PROVEEDOR**” para la prestación del servicio objeto de este Contrato, mantendrá su relación laboral y estará bajo su dirección y dependencia, por lo que no se crearán relaciones de carácter laboral con “**LA PROCURADURIA**”, a la que en ningún caso se le considerará como patrón solidario o sustituto.

**SEPTIMA.** - "**LA PROCURADURIA**" tendrá durante la vigencia de este Contrato las más amplias facultades para supervisar, por conducto de las personas que para el efecto designe, la correcta ejecución del servicio contratado y hará del conocimiento de "**EL PROVEEDOR**" las observaciones que estime pertinentes, quedando este obligado a corregir las anomalías que le sean indicadas, así como las deficiencias del servicio.

**OCTAVA.** - "**EL PROVEEDOR**" podrá introducir y extraer de las instalaciones de "**LA PROCURADURIA**" los equipos que requiera para la prestación del servicio, debidamente registrados en el servicio de vigilancia de los inmuebles, sin que en ningún tiempo "**LA PROCURADURIA**" pueda retenerlos por ningún motivo.

**NOVENA.** - "**EL PROVEEDOR**" se obliga a responder y a pagar cualquier daño que se llegara a ocasionar en las instalaciones de "**LA PROCURADURIA**" durante la prestación del servicio.

**DECIMA.** - Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente Contrato, "**EL PROVEEDOR**" otorgará dentro de los 10 (diez) días naturales siguientes a la firma del mismo, fianza por un importe equivalente al 10% del valor total del Contrato, sin incluir el IVA, expedida por una institución autorizada legalmente, a favor de la Tesorería de la Federación, la cual deberá contener las siguientes declaraciones expresas:

a) Que la fianza se otorga atendiendo a todas las estipulaciones contenidas en este Contrato.

b) Que, en el caso de prórroga del presente Contrato, automáticamente la vigencia de la fianza se prorrogará en concordancia con dicha prórroga.

c) Que para liberar la fianza será requisito indispensable la manifestación expresa y por escrito de "**LA PROCURADURIA**".

d) Que estará vigente durante la substanciación de todos los recursos legales o juicios que se interpongan y hasta que se dicte resolución definitiva por autoridad competente.

e) Que la afianzadora acepta expresamente someterse a los procedimientos de ejecución previstos en la Ley Federal de Instituciones de Fianzas para la efectividad de las fianzas, aún para el caso de que procediera el cobro de intereses, con motivo del pago extemporáneo del importe de la póliza de fianza requerida.

La fianza señalada anteriormente, será cancelada cuando a juicio de "**LA PROCURADURIA**", "**EL PROVEEDOR**" haya cumplido con todas las obligaciones que se deriven de este instrumento.

Asimismo **"EL PROVEEDOR"**, quedará obligado con **"LA PROCURADURIA"**, a responder de los defectos y vicios ocultos de los servicios, así como de cualquier otra responsabilidad en que hubiere incurrido, en los términos del presente contrato y de acuerdo a la legislación aplicable.

**DECIMA PRIMERA.** - **"LA PROCURADURIA"** hará efectiva la garantía a que hace referencia la cláusula anterior, en los siguientes casos:

- a) Cuando **"EL PROVEEDOR"** se declare incompetente para prestar el servicio, objeto del presente contrato.
- b) Cuando se rescinda el Contrato por causas imputables a **"EL PROVEEDOR"**.
- c) Cuando se incumpla alguno de los compromisos pactados en el presente contrato.

**DECIMA SEGUNDA.-** **"EL PROVEEDOR"** conviene que en caso de atraso en la prestación del servicio objeto del presente Contrato, pagará a **"LA PROCURADURIA"** una pena convencional del 1% (uno por ciento) sobre el monto total del Contrato, sin exceder el 10% del valor total del Contrato, sin incluir el IVA, por cada día de demora contados a partir de la fecha de vencimiento, en que incurra, o bien cuando el servicio no se proporcione conforme a lo señalado en este contrato o en su propuesta técnica, salvo que éste obedezca a causas justificadas a juicio de **"LA PROCURADURIA"**.

Esta sanción se estipula por el simple retraso en el cumplimiento de las obligaciones de **"EL PROVEEDOR"** y su monto se descontará administrativamente de la liquidación que se formule, sin perjuicio del derecho que tiene **"LA PROCURADURIA"** de optar entre exigir el cumplimiento del Contrato o rescindirlo.

**DECIMA TERCERA.** - **"LA PROCURADURIA"** podrá rescindir el presente Contrato en los siguientes casos:

- a) Por incumplimiento a las obligaciones estipuladas en el presente instrumento y/o cuando **"EL PROVEEDOR"** no preste el servicio de acuerdo a lo especificado.
- b) Cuando el monto de la pena convencional ascienda al 10% del monto total del Contrato sin incluir el IVA, o bien transcurran diez días hábiles posteriores a la fecha límite estipulada para la prestación del servicio, mediante notificación por escrito a **"EL PROVEEDOR"**.
- c) Porque **"EL PROVEEDOR"** trasmita total o parcialmente por cualquier título, los derechos y obligaciones derivados de este Contrato sin la aprobación expresa y por escrito de **"LA PROCURADURIA"**.
- d) Cuando no se presente la garantía de cumplimiento.

e) Por incumplimiento a las disposiciones de la Ley de Adquisiciones Arrendamientos y Servicios del Sector Público y su Reglamento.

En caso de incumplimiento por parte de **"EL PROVEEDOR"** a cualquiera de las obligaciones consignadas a su cargo en este Contrato, **"LA PROCURADURIA"** podrá optar entre exigir el cumplimiento del mismo, aplicando en su caso las penas convenidas, o bien declarar la rescisión administrativa del propio Contrato.

Si **"LA PROCURADURIA"** opta por la rescisión, **"EL PROVEEDOR"** estará obligado a pagar por concepto de daños y perjuicios una pena convencional que podrá ser hasta por el monto de la garantía otorgada, a juicio de **"LA PROCURADURIA"**.

**DECIMA CUARTA.-** Si **"LA PROCURADURIA"** considera que **"EL PROVEEDOR"** ha incurrido en alguna de las causas de rescisión que se consignan en la Cláusula anterior, lo comunicará a **"EL PROVEEDOR"** en forma fehaciente, a fin de que éste en un plazo de 5 (cinco) días hábiles exponga lo que a su derecho convenga y aporte, en su caso, las pruebas respecto al incumplimiento de sus obligaciones; transcurrido este plazo **"LA PROCURADURIA"** resolverá considerando los argumentos y pruebas, determinando dar o no por rescindido el contrato y lo comunicará a **"EL PROVEEDOR"** dentro de los 15 días hábiles siguientes.

**DECIMA QUINTA. -** Queda expresamente estipulado que este Contrato se suscribe en atención a que **"EL PROVEEDOR"** cuenta con los recursos y el personal necesario para ejecutar las obligaciones derivadas de este contrato, por lo que será el único responsable de las obligaciones derivadas de las disposiciones legales y demás ordenamientos en materia de trabajo y de seguridad social. **"EL PROVEEDOR"** conviene en responder de todas las reclamaciones que sus trabajadores presentaren en su contra o en contra de **"LA PROCURADURIA"**, en relación con los trabajos objeto de este instrumento.

**DECIMA SEXTA. -** El presente contrato podrá darse por terminado de manera anticipada cuando:

- a) Por razones de interés general, o cuando por causas justificadas se extinga la necesidad de requerir los servicios originalmente contratados, y se demuestre que, de continuar con el cumplimiento de las obligaciones pactadas, se ocasionaría algún daño o perjuicio al Estado. Se determine la nulidad total o parcial de los actos que dieron origen al contrato, con motivo de la resolución de una inconformidad emitida por la Secretaría de la Función Pública. Solo en estos supuestos **"LA PROCURADURIA"** reembolsará a **"EL PROVEEDOR"** los gastos no recuperables en que haya incurrido, siempre que éstos sean razonables, estén debidamente comprobados y se relacionen directamente con el contrato en comento, de acuerdo a lo establecido en el artículo 54 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público.
- b) Por caso fortuito o de fuerza mayor.

c) Por acuerdo mutuo de las partes.

**DECIMA SEPTIMA.** - En todo lo no establecido en el presente Contrato, se estará a las disposiciones contenidas en la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público y demás circulares, acuerdos y ordenamientos administrativos aplicables.

**DECIMA OCTAVA.** - La vigencia del presente instrumento será a partir del día **11 de ENERO al 31 de DICIEMBRE de 2021**, teniendo **“LA PROCURADURIA”** la facultad de prorrogarlo, o bien darlo por terminado anticipadamente cuando concurran razones de interés general.

**DECIMA NOVENA.** - Las partes convienen que para la interpretación y cumplimiento de este Contrato se someterán a la jurisdicción y competencia de los Tribunales Federales de la Ciudad de México, renunciando desde ahora al fuero que por razón de su domicilio presente o futuro pudiera corresponderles.

Leído lo que fue el presente instrumento y debidamente enteradas las partes de su contenido y fuerza legal lo firman en dos ejemplares en Ciudad Juárez, Estado de Chihuahua, **el día 11 de enero de 2021.**

**POR “LA PROCURADURIA”  
EL ENCARGADO DE DESPACHO EN EL  
ESTADO DE CHIHUAHUA**

**ING. JUAN CARLOS SEGURA**



**POR “EL PROVEEDOR”**

**C. ARNOLDO EDUARDO RASCON**



